



Република Србија
ЗАВОД ЗА УНАПРЕЂИВАЊЕ
ОБРАЗОВАЊА И ВАСПИТАЊА
Број: 172-3/2022
Датум : 14. 3. 2022. године
Београд, Фабрисова 10

На основу члана 29 став 2 у вези са чланом 31 став 4 Закона о уџбеницима („Службени гласник РС“ број 27/2018), члана 40 Статута Завода за унапређивање образовања и васпитања (интернет адреса Завода www.zuov.gov.rs), директор Завода дана 14. марта 2022. године доноси:

РЕШЕЊЕ

о одобравању превода рукописа додатног наставног средства *Математика, Радна свеска за четврти разред основне школе, на босанском језику*, ауторки Весне Анђелић, Марине Вићентијевић и Весне Ерић, издавача Издавачка кућа „Атос“ из Крагујевца за издавање и употребу

Одобрава се издавање и употреба превода рукописа додатног наставног средства *Математика, Радна свеска за четврти разред основне школе на босанском језику*, ауторки Весне Анђелић, Марине Вићентијевић и Весне Ерић, издавача Издавачка кућа „Атос“ из Крагујевца, Његошева 10.

Обавезује се издавач Издавачка кућа „Атос“ из Крагујевца да додатно наставно средство из става 1 овог решења изда и учини доступним продајној мрежи почев од школске 2022/2023. године.

Стручно мишљење Комисије за оцену рукописа додатног наставног средства из става 1 овог решења, без потписа чланова Комисије, објавити на интернет адреси Завода.

Образложење

Одредбом из члана 29 став 2 Закона прописано је да Завод одобрава за употребу додатна наставна средства, наставна помагала, дидактичка средства и дидактичка игровна средства, а чланом 25 став 2 Закона прописано је да је основ за одобравање за употребу стручно мишљење које даје посебно образована комисија Завода.

Издавач Издавачка кућа „Атос“ из Крагујевца поднео је Заводу захтев број 172/2022 од 8. фебруара 2022. године за одобравање рукописа додатног наставног средства .

Уз захтев, подносилац истога приложио је и сву потребну документацију прописану чланом 24 став 4 Закона.

У складу са чланом 7 став 4 Правилника о начину и поступку давања стручне оцене и стручног мишљења о квалитету рукописа уџбеника, приручника и наставног материјала, додатних наставних средстава, наставних помагала, дидактичких средстава и дидактичких игровних средстава („Сл. гласник РС“ број 75/2016) посебно образована комисија Завода доставила је стручно мишљење о квалитету додатног наставног средства.

У достављеном стручном мишљењу о квалитету рукописа додатног наставног средства посебно образована комисија утврдила је:

Рукопис додатног наставног средства *Математика, Радна свеска за четврти разред основне школе*, ауторки Весне Анђелић, Марине Вићентијевић и Весне Ерић, издавача Издавачке куће „Атос“ из Крагујевца, на босанском језику представља превод одобреног додатног наставног средства *Математика, Радна свеска за четврти разред основне школе*, ауторки Весне Анђелић, Марине Вићентијевић и Весне Ерић, издавача Издавачке куће „Атос“ из Крагујевца на српском језику.

Додатно наставно средство *Математика, Радна свеска за четврти разред основне школе*, ауторки Весне Анђелић, Марине Вићентијевић и Весне Ерић, издавача Издавачке куће „Атос“ из Крагујевца, одобрено је за издавање и употребу Решењем Завода за унапређивање образовања и васпитања бр. 693-3/2021 од 16.7.2021. године.

Бошњачко национално веће дало је сагласност на веродостојност превода додатног наставног средства *Математика, Радна свеска за четврти разред основне школе*, ауторки Весне Анђелић, Марине Вићентијевић и Весне Ерић, издавача Издавачке куће „Атос“ из Крагујевца на босански језик.

Упоредним прегледом достављеног материјала, комисија је установила да целокупан текст и дидактичко-методичка апаратура рукописа додатног наставног средства на босанском језику одговарају додатном наставном средству на српском језику.

На основу наведених чињеница мишљења смо да рукопис додатног наставног средства *Математика, Радна свеска за четврти разред основне школе на босанском језику*, ауторки Весне Анђелић, Марине Вићентијевић и Весне Ерић, издавача Издавачке куће „Атос“ из Крагујевца, **не подлеже поновном одобравању** и препоручујемо његову употребу у реализацији образовно-васпитног рада.

Применом члана 31 став 4 Закона одлучено је као у диспозитиву решења.

Правна поука: Ово решење је коначно. Против решења може да се покрене управни спор пред надлежним судом у року од 30 дана од дана пријема истог.

Достављено:

- издавачу;
- Центру за развој програма и уџбеника;
- архиви;

ДИРЕКТОР

Др Златко Грушановић

